

Post: Contact:
Air Navigation Department
119 Nguyen Son Str.,
Long Bien Dist.,
Ha Noi, Viet Nam
Tel: +84 24 38274191
Fax: +84 24 38274194
E-mail: and@caa.gov.vn
Web: http://caa.gov.vn

CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIET NAM



AIP SUP
33/25
Có hiệu lực từ
Effective from
30 OCT 2025
Được xuất bản vào
Published on
30 OCT 2025

ĐỔI TÊN VÀ ĐIỀU CHỈNH CÁC VỊ TRÍ ĐỖ, ĐẶT TÊN VẾT LẤN TẠI CẢNG HÀNG KHÔNG ĐỒNG HỚI (VVDH)

1 GIỚI THIỆU

Ngày 24/7/2025, Tập bổ sung AIP theo chu kỳ AIRAC 20/25 đã được phát hành nhằm thông báo về việc đổi tên và điều chỉnh các vị trí đỗ, đặt tên vết lấn mới tại cảng hàng không Đồng Hới (VVDH).

Tập bổ sung AIP này nhằm thông báo các nội dung sau tại Cảng hàng không Đồng Hới (VVDH):

- Đổi tên và điều chỉnh các vị trí đỗ;
- Tọa độ vị trí đỗ;
- Năng lực khai thác các vị trí đỗ tàu bay;
- Phương thức vận hành tàu bay;
- Thiết lập vết lấn mới.
- Đóng cửa các vị trí đỗ 4, 5, 6 và 7 kiến đến 1659 ngày 31/12/2026

2 CHI TIẾT

2.1 Đổi tên, điều chỉnh các vị trí đỗ

- Hiện tại, cảng Hàng không Đồng Hới có 4 vị trí đỗ hiện hữu bao gồm: 1, 2, 4 và 4A. Sau khi điều chỉnh sẽ bao gồm 8 vị trí đỗ mới như sau: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.
- 8 vị trí đỗ mới được đánh số từ 1 đến 8 theo hướng Tây Bắc đến hướng Đông Nam. Trong đó: các vị trí đỗ 1, 2 và 3 là các vị trí đỗ tự hành; các vị trí đỗ 4, 5, 6, 7, và 8 là các vị trí đỗ không tự hành.

2.2 Tọa độ vị trí đỗ

RENAMING AND ADJUSTMENT OF AIRCRAFT STANDS, NAMING OF TAXILANE AT DONG HOI AIRPORT (VVDH)

1 INTRODUCTION

On 24 JUL 2025, AIRAC AIP SUP 20/25 was published to notify about the renaming and adjustment of aircraft stands, naming of taxilane at Dong Hoi Airport (VVDH).

This AIP Supplement aims at notifying the contents at Dong Hoi Airport (VVDH) as follows:

- Renaming and adjustment of aircraft stands;
- Aircraft stand coordinates;
- Operational capability of Aircraft Stands;
- Aircraft operational procedures;
- Establishment of new taxilane.
- Closure of stands 4, 5, 6 and 7 expectedly until 1659 on 31 DEC 2026.

2 DETAILS

2.1 Renaming and adjustment of aircraft stands

- Currently, Dong Hoi Airport has 4 existing aircraft stands including: 1, 2, 4 and 4A. After the adjustment, there will be 8 new aircraft stands as follows: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8.
- 8 new aircraft stands are numbered from 1 to 8, from North West to South East. In which: stands 1, 2, 3 are self-manoeuvring, stands 4, 5, 6, 7, 8 are not self-manoeuvring.

2.2 Aircraft stands coordinates

Vị trí đỗ Aircraft stands	Toạ độ Coordinates	Mức cao (M) Elevation (M)	Ghi chú Remarks
1	173048.87N 1063520.70E	18.420	
2	173048.28N 1063522.10E	18.500	
3	173047.68N 1063523.49E	18.670	
4	173046.28N 1063525.01E	19.000	
5	173045.68N 1063526.40E	19.020	
6	173045.09N 1063527.80E	19.030	
7	173044.48N 1063529.18E	19.052	
8	173043.89N 1063530.58E	19.046	

Vị trí đỗ Aircraft stand	Năng lực khai thác các vị trí đỗ tàu bay Operational Capability of Aircraft Stands
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	Khai thác các loại tàu bay A321 với sải cánh đến dưới 36 m và tương đương trở xuống. Ghi chú: + Không khai thác tàu bay vào/ra cùng lúc đối với 2 vị trí liền kề. + Các vị trí đỗ 4, 5, 6 và 7 tạm ngừng khai thác đến 1659 ngày 31/12/2026 do ảnh hưởng của dự án thi công nhà ga T2 Operate aircraft up to A321 with wingspan up to but not including 36 m and equivalent. Note: + Do not operate aircraft in/out simultaneously at 2 adjacent stands. + Stands 4, 5, 6 and 7 are temporarily closed until 1659 on 31/12/2026 due to the impact of the construction of Terminal 2 project.

2.4 Thiết lập vệt lăn mới: V1, V2

2.4 Establishment of new Taxilane: V1 and V2

- Vệt lăn V1: Từ cuối đường lăn E2 đến vị trí đỗ tàu bay số 2.
- Vệt lăn V2: Từ cuối đường lăn E2 đến các vị trí đỗ tàu bay số 4, 5, 6.

- Taxilane V1: From the end of TWY E2 to aircraft stand 2.
- Taxilane V2: From the end of TWY E2 to aircraft stands 4, 5, 6.

2.5 Phương thức vận hành tàu bay

2.5 Aircraft operational procedures

a) Đối với tàu bay đến

a) For arrival aircraft.

- Vị trí đỗ 1, 2: Đường CHC 11/29 → đường lăn E2 → vệt lăn V1 → vị trí đỗ.
- Vị trí đỗ 3: Đường CHC 11/29 → đường lăn E2 → vị trí đỗ.
- Vị trí đỗ 8: Đường CHC 11/29 → đường lăn E2 → rẽ trái vào vệt lăn V2 → vị trí đỗ.

- Stands 1, 2: RWY 11/29 → TWY E2 → taxilane V1 → stand
- Stand 3: RWY 11/29 → TWY E2 → stand.
- Stand 8: RWY 11/29 → TWY E2 → turn left into taxilane V2 → stand.

b) Đối với tàu bay khởi hành

b) For departure aircraft

- Các vị trí đỗ 1, 2, 3: Tàu bay từ các vị trí đỗ → rẽ phải tự lăn ra vệt lăn V1 → đường lăn E2 → đường CHC để khởi hành.
- Vị trí đỗ 8: Tàu bay từ vị trí đỗ 8 được kéo lùi ra vệt lăn V2, mũi tàu bay quay về hướng Tây Bắc → tàu bay tự lăn vào đường lăn E2 → đường CHC để khởi hành.

- Stands 1, 2, 3: Aircraft from stand → turn left → self-taxi out to taxilane V1 → TWY E2 → RWY for departure.
- Stand 8: Aircraft from stand 8 are towed to taxilane V2, the nose of the aircraft facing North West → aircraft self-taxi into TWY E2 → RWY for departure.

Ghi chú: Thứ tự ưu tiên khai thác: Vị trí đỗ số 3, 1, 2, 8.

Note: Priority order of aircraft stand operation: Stand 3, 1, 2, 8.

3 HIỆU LỰC

3 EFFECT

Tập bổ sung AIP này sẽ có hiệu lực từ ngày 30/10/2025 đến 1659 ngày 31/12/2026.

This AIP Supplement shall become effective from 30 OCT 2025 to 1659 on 31 DEC 2026.

4 HỦY BỎ

4 CANCELLATION

Tập bổ sung AIP này sẽ hủy bỏ AIRAC AIP SUP 20/25 và NOTAM C0527/25

This AIP Supplement shall supersede AIRAC AIP SUP 20/25 and NOTAM C0527/25.

Tập bổ sung AIP này sẽ còn hiệu lực cho đến khi nội dung được đưa vào AIP Việt Nam.

This AIP Supplement shall remain in force until its content has been incorporated into the AIP Viet Nam.

Tập bổ sung AIP này gồm 1 phụ đính như sau:

This AIP Supplement consists of 1 attachment as follows:

Mặt bằng điều chỉnh và đổi tên các vị trí đỗ

Layout for renaming and adjustment of aircraft stands

- HẾT -

- END -

QUANG TRI/DONG HOI DOM (VVDH)